# REPVBBLICA ITALIANA

*Agenzia Spaziale Italiana*

| DECRETO N.159 /2017 | Data : asi - Agenzia Spaziale Italiana AOO_ASI_2 - Agenzia Spaziale Italiana DECRETI_DGN Prot. n. **0000159** - 14/03/2017 - REGISTRAZIONE<br>**Pagina: 1 di 4** |
|---|---|
| **Oggetto: Determina a contrarre - Attività Aggiuntive per *"PMM life extension e CAD models"* al contratto tra ASI e ALTEC S.p.A. n. 2014-051-I.0. Approvazione dell'invio di richiesta di offerta.** | |

## IL DIRETTORE GENERALE

VISTI:
- il Decreto Legislativo 31 dicembre 2009 n. 213 recante Riordino degli enti di ricerca;
- il Decreto Legislativo 25 novembre 2016, n. 218 recante "Semplificazione delle attività degli enti pubblici di ricerca ai sensi dell'articolo 13 della legge 7 agosto 2015, n. 124";
- lo Statuto dell'ASI, entrato in vigore il 1° maggio 2011 e ss.mm.ii.;
- il Regolamento di Amministrazione entrato in vigore il 27 novembre 2012;
- il Regolamento di Finanza e Contabilità entrato in vigore il 16 aprile 2012;
- il Regolamento del Personale entrato in vigore il 13 gennaio 2017;
- il Piano Triennale di Attività 2016-2018 deliberato dal Consiglio di amministrazione nella seduta del 22 dicembre 2015 con deliberazione n. 213/2015, come aggiornato, per adeguamento alle previsioni normative, con deliberazione del Consiglio di amministrazione n. 65/2016 del 23 maggio 2016, approvato dal Ministero vigilante con nota acquisita in atti da ASI con prot. n. 9680 del 2 novembre 2016;
- il preventivo finanziario decisionale 2017, con allegato il preventivo finanziario gestionale 2017 ed il bilancio triennale 2017-2019;

VISTA la delibera del Consiglio di Amministrazione dell'ASI n. 42/2015 del 28 aprile 2015 di nomina della Dott.ssa Anna Sirica a Direttore Generale dell'Agenzia Spaziale Italiana;

VISTA la delibera n. 173 del 25/10/2016, che dispone:
1) di approvare, verificata la coerenza con gli atti di indirizzo e programmazione dell'Agenzia, l'iniziativa che prevede la "Certificazione della vita utile del modulo PMM fino al 2028 e aggiornamento dei disegni CAD del PMM per consegna a NASA";
2) di prevedere l'importo massimo presunto di € 425.863,30 (non imponibile IVA), pari al controvalore di $ 478.500,00 al cambio di $/€ 1,1236 (riconosciuto dall'Ufficio Italiano Cambi in data 03/10/2016 e variabile in corrispondenza del cambio riconosciuto dall'istituto bancario alla data dell'accredito ad ASI) sul capitolo 1.03.02.11.009.06., "Prestazioni tecnico-scientifiche a fini di ricerca - Industria non imponibile 8 bis", CRAM DGN.06.VUM. Volo Umano e Microgravita, Ob.Fu. 32.MPL.001. MPLM/NASA del preventivo finanziario gestionale 2016 e triennale 2016-2018;

VISTA la relazione prot. n. DC-VUM-2017-007 del 18/01/2017, sottoscritta in data 15/02/2017 dal responsabile del procedimento, che indica come tetto massimo dell'impegno finanziario stimato a carico ASI per le attività di cui all'oggetto un importo di € 425.863,30 (non imponibile IVA) per una durata massima di 12 mesi; detta relazione

| DECRETO N. 153 /2017 | Data : asi - Agenzia Spaziale Italiana AOO_ASI_2 - Agenzia Spaziale Italiana DECRETI_DGN Prot. n. **0000159** - 14/03/2017 - REGISTRAZIONE<br>Pagina: 2 di 4 |
|---|---|
| **Oggetto: Determina a contrarre - Attività Aggiuntive per *"PMM life extension e CAD models"* al contratto tra ASI e ALTEC S.p.A. n. 2014-051-I.0. Approvazione dell'invio di richiesta di offerta.** | |

richiama, peraltro, le finalità dell'iniziativa approvata dalla sopra menzionata delibera n. 173/2016, che il presente provvedimento si propone di attuare, come di seguito descritte:

- nell'ambito dei diritti attribuiti all'ASI dall'Art. 11, comma 1 del Memorandum of Understanding tra la NASA e l'ASI per la Progettazione, lo Sviluppo, l'Operazione e l'Utilizzazione di tre Mini Moduli Logistici Pressurizzati (MPLM) per la Stazione Spaziale Internazionale (MoU MPLM), la NASA ha assegnato nel luglio 2015 l'astronauta italiano del Corpo Europeo degli Astronauti Paolo Nespoli all'equipaggio dell'Incremento ISS 52/53 (maggio-novembre 2017);
- in data 15 giugno 2016 è stato stipulato un accordo diretto tra ESA e ASI, che ha assicurato a quest'ultima la disponibilità dell'ing. Paolo Nespoli (membro del Corpo Europeo degli Astronauti) per detta missione di lunga durata (*"Arrangement between the Eurpean Space Agency (ESA) and the Agenzia Spaziale Italiana (ASI) regarding the participation of the ESA astronaut Paolo Nespoli as International Space Station crew member for the on-orbit Increment ISS 52/53 in the 2017 timeframe, using ASI's flight opportunity"*);
- l'articolo 11.5 dell'MoU MPLM stabilisce, però, che l'ASI è responsabile finanziariamente delle spese sostenute da NASA, ivi incluso il training e le spese mediche relative ai voli degli astronauti di nazionalità italiana ottenuti in attuazione dell'MoU MPLM;
- si è perciò reso necessario procedere a negoziare un accordo con NASA, relativo ai servizi di cui al succitato articolo 11.5 dell'MoU MPLM;
- tale accordo è stato negoziato a integrazione di quanto già previsto nell'ambito dell'accordo tra ESA e NASA relativamente ai servizi di supporto forniti da NASA a ESA per astronauti del corpo europeo facenti parte dell'equipaggio della ISS (*"Reimbursable agreement between NASA and ESA for International Space Station crew support services"*;
- l'accordo, approvato dal CdA dell'ASI con delibera n. 148 in data 22/09/2016, prevede che la NASA si impegni a:
  - fornire i servizi di training per Paolo Nespoli, ivi incluso il training su tutti i sistemi della ISS di pertinenza USA;
  - fornire i servizi di supporto medico al soggetto, sia presso le strutture americane, durante la sua permanenza al JSC di Houston, sia durante la permanenza in Russia per la quota parte di training da effettuarsi a Star City;
  - fornire il supporto amministrativo, logistico e operativo durante la presenza di Paolo Nespoli al JSC;
  - fornire il servizio di tutorship con un trainer specializzato durante la sua fase di formazione al Gagarin Cosmonaut Training Center (GCTC);

  Tali servizi saranno assicurati nelle fasi di training e assistenza medica pre-volo, in volo e post-volo, fino al 31 dicembre 2018;

| DECRETO N. 153/2017 | asi - Agenzia Spaziale Italiana<br>Data : AOO_ASI_2 - Agenzia Spaziale Italiana<br>DECRETI_DGN<br>Prot. n. **0000159** - 14/03/2017 -<br>REGISTRAZIONE<br>Pagina: 3 di 4 |
|---|---|
| **Oggetto: Determina a contrarre - Attività Aggiuntive per *"PMM life extension e CAD models"* al contratto tra ASI e ALTEC S.p.A. n. 2014-051-I.0. Approvazione dell'invio di richiesta di offerta.** | |

- a fronte dei servizi NASA, ASI ha negoziato un corrispettivo massimo pari a 1.100.000,00 $ (clausola 4.1 dell'accordo), da compensare tramite:
  - una quota cash pari a $ 533.500,00;
  - l'erogazione dei seguenti servizi *in kind*, per un controvalore complessivo pari a 566.500,00 $:
    - certificazione della vita utile del modulo PMM fino al 2028 (440.000,00 $);
    - consegna a NASA dei disegni CAD del PMM a un livello di dettaglio utile alla sola analisi di allocazione volumi a bordo; ASI manterrà la paternità dei disegni e qualunque modifica ne fosse necessaria dovrà essere richiesta ad ASI ( 38.500,00 $);
    - sviluppo di un emulatore software (VAX Emulator) del software di volo del PMM per un importo di 88.000,00 $; tale servizio è già previsto nell'ambito del contratto in essere con ALTEC numero 2014-051-I.0, dunque l'importo di questo servizio non costituisce un esborso extra da parte ASI;
- nella tabella a seguire è fornito l'elenco dei servizi da affidare al fine di dare seguito a quanto negoziato con NASA in termini di servizi *in kind*:

| | |
|---|---|
| *Certificazione PMM fino al 2028* | *$ 440.000,00* |
| *PMM CAD models* | *$ 38.500,00* |
| *totale* | *$ 478.500,00* |

PRESO ATTO che da detta relazione si evince, inoltre, che:
- in virtù dell' art. 6.2.b) del citato MoU l'ASI è impegnata a fornire a NASA, anche per il PMM, l'assistenza tecnica e operativa durante l'intera vita in orbita;
- attualmente i servizi di cui alle suddette obbligazioni sono forniti alla NASA dall'ASI mediante il Contratto n. 2014-051-I.0 "Servizi di supporto ad ASI per le attività di supporto ingegneristico e logistico al Modulo PMM sulla Stazione Spaziale Internazionale per il periodo 2015-2019", stipulato tra ASI e ALTEC S.p.A. il 18/12/2014, per la durata di 60 mesi a partire dal 1° gennaio 2015;
- detto contratto è stato sottoscritto in esito ad una procedura negoziata preceduta da indagine di mercato mediante pubblicazione di avviso (artt. 18 e 27 del D. Lgs. 163/06), per un importo di € 7.092.222,00 (non imponibile IVA);
- in data 20/01/2016 è stato sottoscritto l'atto aggiuntivo n. 1 a detto contratto per un importo di € 812.688,00 (non imponibile IVA) e una durata invariata delle attività di 60 mesi;
- si propone pertanto l'emissione di una richiesta di offerta per le attività aggiuntive relative a "PMM life extension e CAD models", per un importo massimo di € 425.863,30 pari al controvalore di $

REPVBBLICA ITALIANA

*Agenzia Spaziale Italiana*

| DECRETO N.159 /2017 | Data : asi Agenzia Spaziale Italiana AOO_ASI_2 - Agenzia Spaziale Italiana DECRETI_DGN Prot. n. **0000159** - 14/03/2017 - REGISTRAZIONE<br>Pagina: 4 di 4 |
|---|---|
| **Oggetto: Determina a contrarre - Attività Aggiuntive per *"PMM life extension e CAD models"* al contratto tra ASI e ALTEC S.p.A. n. 2014-051-I.0. Approvazione dell'invio di richiesta di offerta.** | |

478.500,00 al cambio di $/€ 1,1236(riconosciuto dall'Ufficio Italiano Cambi in data 03/10/2016 e variabile in corrispondenza del cambio riconosciuto dall'istituto bancario alla data dell' accredito ad ASI;

- le attività in oggetto avranno una durata di 12 mesi, senza modifica della durata complessiva del contratto;

CONSIDERATO che sussistono le condizioni per l'applicazione dell'art. 57 comma 5 lettera a), di cui al D. Lgs. 163/2006;

TENUTO CONTO che le attività del presente contratto sono non imponibili ai fini I.V.A. ai sensi dell'art. 8 bis, lettera e), del D.P.R. 26/10/1972 n. 633 e successive modificazioni, in quanto concernente prestazioni di servizi relativi alla costruzione ed allestimento di satelliti, reso applicabile all'ASI dall'art. 34 bis D.L. 02/03/1989 n. 69, articolo aggiunto dalla Legge di conversione n. 154 del 27/04/1989. (Risoluzione Min. n. 416114 del 2 ottobre 1986);

CONSIDERATO che sussiste la necessaria copertura finanziaria di € 425.863,30 (non imponibile IVA) a carico del capitolo 1.03.02.11.009.06 "Prestazioni tecnico scientifiche a fini di ricerca – industria non imponibile 8 bis", CRAM DGN.06.VUM. VOLO UMANO E MICROGRAVITA', Ob.Fu 32.MPL.001. MPLM/NASA del preventivo finanziario gestionale 2017 e bilancio triennale 2017-2019;

RITENUTO di dover provvedere,

**DECRETA**

1. di approvare, ai sensi dell'art. 57 comma 5 lettera a) del D. Lgs. 163/2006, l'invio della richiesta di offerta per lo svolgimento delle attività relative a *"PMM life extension e CAD models"* nell'ambito del contratto n. 2014-051-I.0, per un importo massimo presunto a carico ASI di € 425.863,30 (non imponibile IVA) e una durata massima presunta di 12 mesi, per una durata totale delle attività invariata;
2. di prevedere un importo massimo presunto di € 425.863,30 (non imponibile IVA) a carico del capitolo 1.03.02.11.009.06 "Prestazioni tecnico scientifiche a fini di ricerca – industria non imponibile 8 bis", CRAM DGN.06.VUM. VOLO UMANO E MICROGRAVITA', Ob.Fu 32.MPL.001. MPLM/NASA del preventivo finanziario gestionale 2017 e bilancio triennale 2017-2019, sull'esercizio finanziario 2017.

[redacted]

4

42